

## SMLOUVA O ÚPRAVĚ VZÁJEMNÝCH PRÁV A POVINNOSTÍ SOUVISEJÍCÍCH S REKONSTRUKCÍ VODNÍHO DÍLA

---

### 1. Účastníci smlouvy

#### 1.1. Vlastník dočasně dotčeného pozemku

Název (popř. jméno a příjmení) : CANTON a.s.  
Se sídlem (popř. adresa) : Čsl. armády 1295, 43401 Most  
Zapsané u Krajského soudu :  
Zástupce pro věci smluvní : Ing. Milan Karfík  
IČ (popř. r.č. nebo dat. nar.) : 61534455  
DIČ :  
Telefon/mobil/fax : ██████████

(dále jen „Vlastník“)

a

#### 1.2. Stavebník (investor)

Název : Severočeská vodárenská společnost a.s.  
Se sídlem : Přítkovská 1689, 415 50 Teplice  
zapsaná u Krajského soudu : v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 466  
Zástupce pro věci smluvní : Ing. Martin Matzek, ředitel IO  
Zmocněný zástupce pro věci  
technické : Ing. Jindra Lískovcová, samostatný odborný referent IO  
: Daniela Hamplová, (Severočeské vodovody a kanalizace a.s.,  
tel. 601 102 605)  
IČ : 49099469  
DIČ : CZ49099469

(dále jen „Investor“)

společně též jako „Smluvní strany“

### 2. Základní skutečnosti

- 2.1. Vlastník je vlastníkem pozemku parc. č. 4980/4, kat. území: Most II, v obci: Most, zapsaného a vedeného Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj na LV 4817 (dále jen „Pozemek“)
- 2.2. Investor je vlastníkem vodního díla kanalizace (kanalizačního výtlačku) umístěného pod Pozemkem Vlastníka. Investor je oprávněn v souladu s ust. § 7 odst. 1 zák. 274/2001 Sb. za účelem kontroly, údržby nebo stavební úpravy vodovodu nebo kanalizace vstupovat a vjíždět na příjezdné, průjezdné a vodovodem nebo kanalizací přímo dotčené cizí pozemky.
- 2.3. Investor bude v rámci své činnosti provádět:

Číslo a název stavby: MO 027312 Most, Vtelnno-rekonstrukce ČSOV Vtelnno 1 a kanalizace

Stavba se nachází na okraji zástavby městské část Vtelnno a města Mostu. Stavba bude provedena na pozemcích v katastrálním území Vtelnno a Most II.

Stávající čerpací stanice odpadních vod ČSOV Vtelnno 1 vyžaduje rekonstrukci technologické části a stavební části s potřebným navýšením množství čerpaných vod. Stávající kanalizační výtlač je proveden mezi ČSOV a přerušovací komorou z HDPE d110 v délce 991 m. Od přerušovací komory do ČOV Chanov tvoří výtlač maloprofilová kanalizace DN100 v délce 1464 m. Rekonstrukce stávajícího kanalizačního výtlačku je navržena z potrubí HDPE PE100 RC, DN/OD 225x13,4 mm, SDR 17 v celkové délce cca 1534,0 m.

Na dotčeném Pozemku bude provedena rekonstrukce kanalizačního výtlačku ve stávající trase potrubí v délce 199,9 m. Rekonstrukce bude provedena otevřeným výkopem rýhy. Pro pohyb stavebních strojů na pozemku je navržena provizorní komunikace podél výtlačku ze silničních betonových panelů, která bude po dokončení stavby zdemontována. Po dokončení stavby bude pozemek uveden do původního stavu. (dále jen „Stavba“).

- 2.4. Smluvní strany se dohodly, že uzavřou tuto smlouvu k úpravě vzájemných práv a povinností při výkonu práva Investora dle odst. 2.2. této smlouvy, nad rámec zákonné úpravy ve smyslu čl. 4.1 a projevíly vůli řídit se všemi jejími ustanoveními.

### 3. Předmět smlouvy

- 3.1. Vlastník Pozemku se zavazuje umožnit v souladu s ust. § 7 odst. 1 zák. č. 274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizacích přístup Investora a smluvního zhotovitele Stavby na předmětný Pozemek, a to v rozsahu nezbytném pro realizaci Stavby dle projektové dokumentace stavby „MO 027312 Most, Vtelnno-rekonstrukce ČSOV Vtelnno 1 a kanalizace“, kterou zpracoval: Severočeské vodovody a kanalizace, a.s., IČO 49099451, Příkladovská č. p. 1689, Trnovany, 415 50 Teplice v zastoupení firmy Teplické projekty, s.r.o., IČO 02264820, Školní 467/14, 415 01 Teplice a s provedením Stavby souhlasí.
- 3.2. Investor se zavazuje zajistit provedení prací s odbornou péčí a způsobem, který nejméně zatěžuje Vlastníka a ostatní osoby užívající Pozemek se souhlasem Vlastníka. Investor se zavazuje zajistit po dokončení Stavby uvedení Pozemku do předchozího stavu. Smluvní strany pořídí záznam o stavu dotčeného Pozemku před započatím činnosti Investora.

### 4. Další práva a povinnosti Smluvních stran

- 4.1 [REDACTED]

### 5. Účinnost smlouvy a registr smluv

- 5.1. Pokud se na smlouvu vztahuje tzv. „uveřejňovací“ povinnost dle zákona č. 340/2015, o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“), dohodly se smluvní strany na následujícím:
- Investor zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Vlastník může smlouvu zveřejnit za předpokladu, že investor umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
  - Při zveřejnění znění smlouvy smluvní strany nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících

svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění smlouvy podléhat anonymizaci.

- c. Identifikace smluvní ujednání obsažená čl. 2. týkající se základních skutečností, v čl. 4. týkající se dalších práv a povinností stran, jsou předmětem obchodního tajemství.
- d. Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
- e. V případě změny, doplnění či zrušení této smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v čl. 8, odst. 8.1 platí povinnosti uvedené v tomto odstavci pro zveřejnění takového dodatku obdobně.

5.2. Pokud se na smlouvu nevztahuje tzv. „uveřejňovací“ povinnost dle zákona o registru smluv, smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

## 6. Ochrana osobních údajů

- 6.1 SVS informuje druhou smluvní stranu a její zástupce, že osobní údaje jsou zpracovávány v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů, které jsou dostupné na webu SVS v sekci GDPR (<https://www.svs.cz/cz/spolecnost/gdpr/>). V tomto dokumentu jsou také uvedeny informace o účelech a době zpracování, právních titulech a o právech, které v souvislosti se zpracováním osobních údajů subjektům údajů náleží.
- 6.2 Každá ze smluvních stran informuje své případné zaměstnance a další subjekty údajů o zpracování osobních údajů druhou smluvní stranou. SVS zpracovává osobní údaje v souladu s Informacemi o zpracování osobních údajů dodavatelů a smluvních partnerů dle předchozího odstavce.

## 7. Protikorupční doložka

- 7.1 Obě smluvní strany potvrzují, že měly možnost se seznámit s Deklarací protikorupčního jednání skupiny Severočeská voda, jejímž členem je SVS. Deklarace je dostupná na webu SVS v sekci Compliance (<https://www.svs.cz/cz/spolecnost/compliance/>).
- 7.2 Každá ze smluvních stran se zavazuje, že:
  - a) neposkytne, nenabídne ani neslíbí úplatek jinému nebo pro jiného v souvislosti s obstaráváním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
  - b) nebude tolerovat žádné formy korupce, uplácení ani jiného neetického jednání či střetu zájmů a že podezření na takové jednání oznámí druhé smluvní straně, pokud druhá smluvní strana poskytne pro tento účel komunikační kanály a zaváže se, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání,
  - c) neposkytne, nenabídne ani neslíbí neoprávněné výhody třetím osobám,
  - d) úplatek nepřijme, ani si jej nedá slíbit, ať už pro sebe nebo pro jiného v souvislosti s obstaráním věcí obecného zájmu nebo v souvislosti s podnikáním svým nebo jiného,
  - e) nebude ani u svých obchodních partnerů tolerovat jakoukoliv formu korupce či uplácení,
  - f) zdrží se jiného jednání, které by mohlo být vnímáno jako přijetí úplatku, podplácení, nepřímé úplatkářství či jiný trestný čin spojený s korupcí dle zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník.
- 7.3 Podezření na korupční a neetické jednání či střet zájmů je možné oznamovat SVS prostřednictvím komunikačních kanálů, kterými jsou:
  - a) Elektronická adresa: [compliance@svs.cz](mailto:compliance@svs.cz),
  - b) Korespondenční adresa: Compliance officer, Severočeská vodárenská společnost a.s., Přitkovská 1689, 415 50 Teplice,
  - c) další způsoby, které SVS aktuálně využívá.
- 7.4 SVS se zavazuje, že nikdo nebude vystaven postihu ani znevýhodnění za to, že nahlásí podezření na korupční nebo jiné neetické jednání.

- 7.5 SVS má právo v případě, že druhá smluvní strana poruší jakoukoli povinnost uvedenou výše v této protikorupční doložce, dočasně přerušit plnění uzavřené smlouvy nebo ji okamžitě ukončit odstoupením nebo výpovědí s okamžitou účinností a bez vzniku jakékoli odpovědnosti vůči druhé smluvní straně.
- 7.6 Pro vyloučení pochybností se uvádí, že SVS si vyhrazuje právo zpřístupnit veškeré informace týkající se porušení této protikorupční doložky (či kteroukoli její část) orgánům činným v trestním řízení, regulatorním orgánům, jiným vyšetřujícím orgánům či jiným třetím osobám, vyhrazuje si právo zahájit občanskoprávní řízení za účelem získání náhrady škod, které jí byly způsobeny v důsledku porušení tohoto ustanovení.

## 8. Závěrečná ustanovení

- 8.1. Tuto Smlouvu je možné měnit nebo doplňovat pouze písemnou dohodou Smluvních stran ve formě číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci obou Smluvních stran.
- 8.2. Tato Smlouva, jakož i práva a povinnosti vzniklé na základě této Smlouvy nebo v souvislosti s ní, které nejsou ve Smlouvě výslovně upraveny, se řídí příslušnými ustanoveními českého právního řádu. Ve věcech Smlouvou výslovně neupravených se právní vztahy z ní vznikající a vyplývající řídí příslušnými aktuálními ustanoveními zákona o vodovodech a kanalizacích, vodního zákona, stavebního zákona a občanského zákoníku a ostatními obecně závaznými právními předpisy.
- 8.3. Případná neplatnost nebo neúplnost některého ustanovení této Smlouvy nezpůsobuje neplatnost ostatních ujednání této Smlouvy. Smluvní strany jsou povinny takové neplatné nebo neúplné ustanovení nahradit neprodleně ustanovením, jež se nejvíce blíží účelu sledovanému takovým neplatným nebo neúplným ustanovením, a to formou písemného dodatku k této Smlouvě.
- 8.4. Smluvní strany prohlašují, že si Smlouvu před jejím podepsáním přečetly, jejímu obsahu rozumí a s jejím obsahem souhlasí. Smluvní strany prohlašují, že tuto uzavřely na základě své svobodně a vážné vůle prosté omylu. Na důkaz této skutečnosti připojují níže své podpisy.
- 8.5. Odpověď Smluvní strany této Smlouvy, podle ust. § 1740 odst. 3 občanského zákoníku, s dodatkem nebo odchylkou, není přijetím nabídky na uzavření této Smlouvy, ani když podstatně nemění podmínky nabídky.
- 8.6. Tato Smlouva je vyhotovena ve 3 vyhotoveních, z toho 1 stejnopis obdrží Vlastník a 2 stejnopisy obdrží Investor.

Vlastník:

Investor:

V *Ver. Pecí*, dne *7. 10. 2024*

V *TEPLICÍCH*, dne *1-11-2024*

Ing. Milan Karfík  
člen správní rady  
CANTON a.s.

ICO 49099469, DIČ CZ49099469  
Ing. Martin Matzek  
ředitel IO  
Severočeská vodárenská společnost a.s.